

Bourgogne, Côte-d'Or
Beaune
64 rue de Lorraine
théâtre municipal

les appareils de la cabine de projection

Références du dossier

Numéro de dossier : IM21013381

Date de l'enquête initiale : 2021

Date(s) de rédaction : 2022

Cadre de l'étude : enquête thématique régionale salles de spectacle de Bourgogne-Franche-Comté

Degré d'étude : étudié

Désignation

Dénomination : appareil de projection, redresseur, amplificateur

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en ville

Emplacement dans l'édifice : à l'arrière du 3e balcon

Historique

La cabine de projection est créée en 1934 lorsque le théâtre est aménagé en cinéma (il avait auparavant accueilli quelques projections cinématographiques, notamment les premières données à Beaune à la fin de 1908). Elle est équipée en double poste avec deux projecteurs 35 mm ACC de la Société des Appareils sonores "Universel" (70 rue de l'Aqueduc, Paris), à lampe à arc, dotés de redresseurs Rectarc, de la Compagnie Radio-Cinéma (79 boulevard Haussmann, Paris). Des modifications sont apportées dans la deuxième moitié du siècle avec le remplacement du redresseur du projecteur côté jardin par un de marque Sofalec (56 boulevard Fichot, Neuilly-Plaisance) et la mise en place d'un équipement Philips pour la sonorisation ; un tableau de commande de l'Entreprise industrielle a été ajouté à une date indéterminée pour la régie lumière. L'installation a été désaffectée lorsque le cinéma Rex a fermé en octobre 1983.

Période(s) principale(s) : 2e quart 20e siècle ()

Période(s) secondaire(s) : 2e moitié 20e siècle

Dates : 1934 (daté par source, daté par travaux historiques)

Auteur(s) de l'oeuvre : Société des Appareils sonores (constructeur), Compagnie Radio-Cinéma (constructeur)

Description

L'installation se compose essentiellement des deux projecteurs de cabines sur pied 35 mm de la Société des Appareils sonores "Universel", avec lanterne à arc, chacun alimenté par un redresseur (Rectarc pour celui côté cour, Sofalec pour celui côté jardin), et du système de sonorisation (amplificateurs, etc.) de la même Société des Appareils sonores "Universel". Tous ces appareils sont métalliques (fonte, fer, acier et alliages divers) mais ils font aussi appel au cuivre, au verre (objectif), à l'ébonite, etc.

Éléments descriptifs

Matériaux : fer ; fonte de fer ; alliage spécial ; cuivre ; plomb ; aluminium ; plastique ; caoutchouc ; verre transparent ; porcelaine ; acier

Mesures :

Dimensions non prises.

Inscriptions & marques : plaque signalétique, inscription concernant le fabricant, inscription technique

Précisions et transcriptions :

Plaque (peinte) vissée sur la table du projecteur côté jardin : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle ACC N° 1.180. Même inscription pour le projecteur côté cour avec le n° 1.181.
Plaque (peinte), avec graduations, rivée sur le côté de la lanterne côté jardin : BREVETE SGDGD / VEDETTE N° 3508. Même inscription pour la lanterne côté cour avec le n° 3509. Plaque imprimée collée sur la face avant du redresseur côté jardin : SFL / SOFALEC / 56 Bd Fichot _ 93 _ NEUILLY-PLAISANCE [...] / REDRESSEUR / TYPE FLR 75 N° 6617 [...] Plaque (peinte) rivée sur la face avant du redresseur côté cour : REDRESSEUR STATIQUE / RECTARC / LICENCE WESTINGHOUSE / TYPE B-3 N° 701 / [...] / Cie RADIO-CINEMA / 79, Brd Hausmann - PARIS. Même inscription pour le redresseur désaffecté avec le n° 700.

Statut, intérêt et protection

Statut de la propriété : propriété de la commune

Références documentaires

Documents d'archive

- **Archives municipales de Beaune : 4 M 7 Théâtre municipal. 1859-1986.**
Archives municipales de Beaune : 4 M 7 Théâtre municipal. 1859-1986.
(Ancienne cote : M IV § 14 art. 2.)
Archives municipales, Beaune : 4 M 7

Annexe 1

Cabine de projection du théâtre de Beaune. Relevé des plaques de constructeur.

Premier poste (côté jardin)

Projecteur de la Société des Appareils sonores "Universel"

Plaque (peinte) vissée sur la table : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle ACC N° 1.180

Inscriptions (fondues, en relief) sur le côté du carter du couloir de projection : ACC

Lanterne

Inscriptions (fondues, en relief) sur la face arrière : VF / VEDETTE

Plaque (peinte), avec graduations, rivée sur le côté : BREVETE SGDGD / VEDETTE N° 3508

Ampèremètre : V. FERSING / Constructeur / PARIS [et] TYPE : AE / N° F3.333.83.

Système d'entraînement du film

Plaque (peinte) rivée sur le moteur : MOTEUR COURANT MONO / Puissance 1/3 Fréq. 50 / Tension 110/220 Vitesse [illisible] / Service [-] [illisible] / ELEVATION TEMPERATURE [illisible] / Type GM422 / 11609

Redresseur Sofalec

Plaque imprimée collée sur la face avant : SFL / SOFALEC / 56 Bd Fichot _ 93 _ NEUILLY-PLAISANCE _ 935-14-51+ / REDRESSEUR / TYPE FLR 75 N° 6617 / TRI PHASE 50 Hz SORTIE 10/74 / PRIMAIRE / VOLTS 220/380 / AMP. 12/8 / COUPL. [-] // CONTINU / VOLTS 37 / AMP. 75

Deuxième poste (côté cour)

Projecteur de la Société des Appareils sonores "Universel"

Plaque (peinte) vissée sur la table : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle ACC N° 1.181

Inscriptions (fondues, en relief) sur le côté du carter du couloir de projection : ACC

Lanterne

Inscriptions (fondues, en relief) sur la face arrière : VF / VEDETTE

Plaque (peinte), avec graduations, rivée sur le côté : BREVETE SGD / VEDETTE N° 3509

Ampèremètre : V. FERSING / Constructeur / PARIS [et] TYPE : AE / N° F.3.333.55

Système d'entraînement du film

Plaque (peinte) rivée sur le moteur : SEPLEC. Moteurs / CLARET-SEGAL / 22, rue Charles Michels / 93. St. Denis / TYPE MK 248 X / N° 54496.458 / W 245 Ch 1/3 / V 110/220 / A 5,8 2,9 / Ph 1 Hz 50 / tr/mn 1425 / Moteur 785

Redresseur Rectarc

Plaque (peinte) rivée sur la face avant : REDRESSEUR STATIQUE / RECTARC / LICENCE WESTINGHOUSE / TYPE B-3 N° 701 / PRIMAIRE PHASES 3 PERIODES 50 / CA VOLTS 190/220 KVA 3.5 / SECONDAIRE

REDRESSE 55 AMP. / Cie RADIO-CINEMA / 79, Brd Hausmann - PARIS

Ampèremètre : PEKLY / N° A91970

Autre matériel

Redresseur Rectarc (ancien redresseur du 1er poste)

Plaque (peinte) rivée sur la face avant : REDRESSEUR STATIQUE / RECTARC / LICENCE WESTINGHOUSE / TYPE B-3 N° 700 / PRIMAIRE PHASES 3 PERIODES 50 / CA VOLTS 190/220 KVA 3.5 / SECONDAIRE

REDRESSE 55 AMP. / Cie RADIO-CINEMA / 79, Brd Hausmann - PARIS

Ampèremètre : PEKLY / N° A91964

1er élément interne : plaque (peinte) rivée sur le côté : ETS VEDOVELLI ROUSSEAU & CIE / 5, Rue Jean-Macé - SURESNES / Tél. : Longchamp 14-47_14-48_14-50 / TRANSFORMATEUR 50 [symbole courant alternatif] / TYPE ARC N° 506093 Ph. 3 / Prim. Volts 180 A 220 Amp. [-] / Second. Volts [-] Amp. [-] / 33 A 50 A C.C. 1

2e élément interne : plaque (peinte) rivée sur le côté : ETS VEDOVELLI ROUSSEAU & CIE / 5, Rue Jean-Macé - SURESNES / Tél. : Longchamp 14-47_14-48_14-50 / TRANSFORMATEUR 50 [symbole courant alternatif] / TYPE ARC N° 506093 Ph. 3 / Prim. Volts 180 A 220 Amp. [-] / Second. Volts [-] Amp. [-] / 33 A 50 A C.C. 2

Système de sonorisation de la Société des Appareils sonores "Universel"

Tableau de commande (avec fusibles)

Plaque (peinte) vissée sur la face avant : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle IM N° 187

Plaques (peintes) vissées sur la face avant (à proximité d'interrupteurs) : CELLULE 1 [et] CELLULE 2, MOTEUR 1 [ET] MOTEUR 2, AMPLI, EXCITATION [et] 80 TOURS

Voltmètre : GS

Amplificateur (niveau supérieur)

Plaque (peinte) vissée sur la face avant : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle R 266 N° ID 518

3 sélecteurs rotatifs (de gauche à droite) : GAIN, GRAVE [et] AIGU

Plaque (peinte) vissée sur la face avant (à proximité d'un interrupteur) : AMPLI

Ampèremètre (en mA) : SEDEM

Amplificateur (niveau inférieur)

Plaque (peinte) vissée sur la face avant : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC. PARIS 10me / Modèle 4725 N° ID 490

Plaques (peintes) vissées sur la face avant (à proximité d'un interrupteur) : CELLULE 2 [et] 80 TOURS

3 sélecteurs rotatifs (de gauche à droite) : GAIN, GRAVE [et] AIGU

Ampèremètre (en mA) : SEDEM

Boîte ajourée

Plaque (peinte) vissée sur la face avant : APPAREILS SONORES / "UNIVERSEL" / 70, RUE DE L'AQUEDUC.
PARIS 10^{me} / Modèle PM N° 77

Boîtier

Voltmètre : A.M.P.E.R. LYON

Boîtier Philips

Plaque (gravée) vissée dessous : RE 814 [-] W / N° [-] / V [-] P/S [-]

Armoire de commande Philips

Logotype et nom PHILIPS sur la face avant

Plaque (peinte) vissée sur la face inférieure : PHILIPS / TYPE EL5430/00 / [-] V [-] W / NR 747 [-] Hz

Autocollant sur la face inférieure : MADE IN HOLLAND

Plaque (peinte) vissée à l'intérieur : PHILIPS MADE IN HOLLAND / TYPE 2788/10 / 110/220 V 116 W / NR 3077
40-100 Hz

Platine régie cinéma L'Entreprise industrielle

Plaque (gravée) collé sur la face avant : EI / L'Entreprise / Industrielle

Plaques (gravées) collées sur la face avant (à proximité de voyants) : PLATINE / REGIE LUMIERE ; Ecl. remplact / TS2

Plaques (gravées) collées sur la face avant (à proximité d'interrupteurs) : REGIE LUMIERE ; GRADATEUR 1 ;
GRADATEUR 2 ; Ecl. remplact / TS2

Plaques (gravées) collées sur la face avant : 100% ; DIA / 1 ; DIA / 2 ; 0

Illustrations



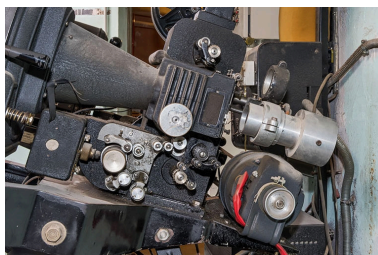
Vue d'ensemble de la cabine,
depuis la porte côté cour.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100047NUC4A



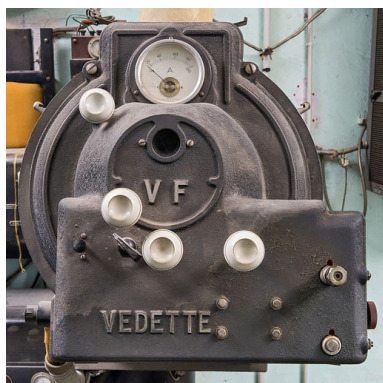
Vue d'ensemble de la cabine,
depuis la porte côté jardin.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100046NUC4A



Projecteur côté cour et son redresseur.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100048NUC4A



Projecteur côté cour :
plaque de constructeur.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100062NUC4A



Projecteur côté cour :
arrière de la lanterne.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100051NUC2A



Projecteur côté jardin, lanterne :
lampe à arc, en position d'arrêt.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100052NUC4A

Projecteur côté cour : système
d'entraînement du film et objectif.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100050NUC4A

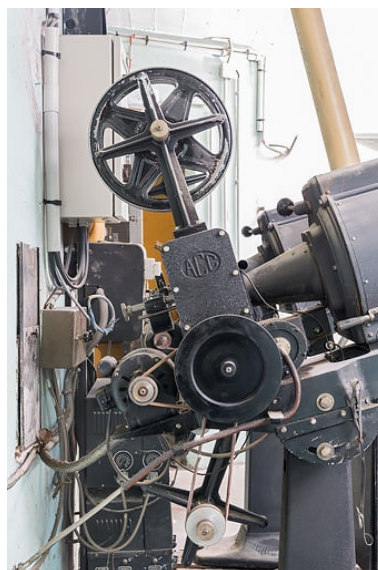


Projecteur côté jardin (volets
de la lanterne ouverts).
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100045NUC4A



Projecteur côté jardin,
lanterne : lampe à arc, en
position de fonctionnement.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100053NUC4A

Projecteur côté cour : lanterne.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100049NUC4A



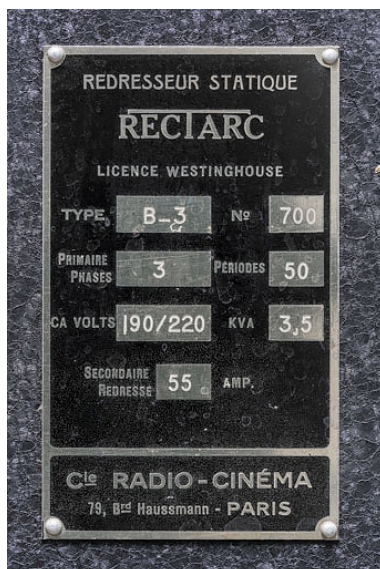
Projecteur côté jardin :
système d'entraînement du
film et supports des bobines.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100044NUC4A



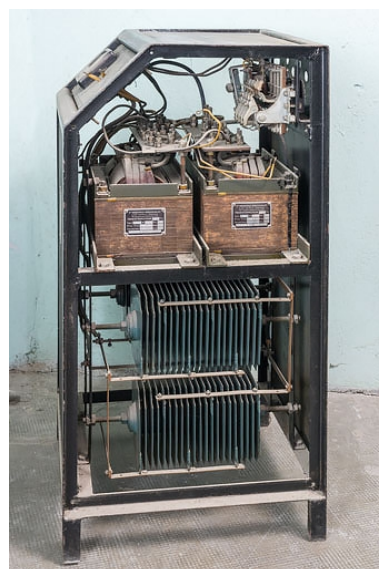
Redresseur Sofalec
(projecteur côté jardin).
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100054NUC4A



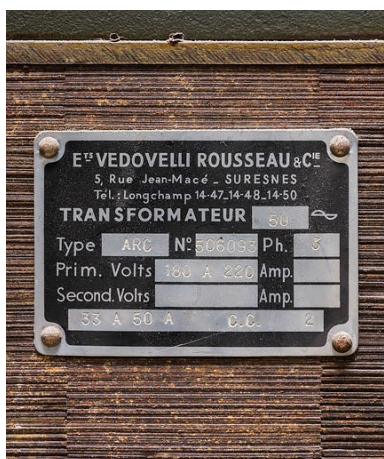
Redresseur Rectarc désaffecté.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100055NUC4A



Redresseur Rectarc désaffecté :
plaque de constructeur.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100063NUC4A



Redresseur Rectarc désaffecté : vue
de profil, tôle de protection enlevée.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100056NUC4A



Redresseur Rectarc désaffecté :
plaque de constructeur
sur l'un des éléments.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100064NUC2A



Installation de sonorisation.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100057NUC4A



Installation de sonorisation :
amplificateurs.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100058NUC4A



Armoire de commande Philips.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100059NUC4A



Armoire de commande
Philips, porte ouverte.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100060NUC4A



Armoire de rangement
des bobines de film.
Phot. Pierre-Marie Barbe-Richaud
IVR26_20222100065NUC2A

Dossiers liés

Édifice : théâtre municipal (IA21000001) Bourgogne, Côte-d'Or, Beaune, 64 rue de Lorraine

Dossiers de synthèse :

les salles de spectacle en région Bourgogne-Franche-Comté (IA00141458)

Oeuvre(s) contenue(s) :

Oeuvre(s) en rapport :

le mobilier du théâtre (IM21008348) Bourgogne, Côte-d'Or, Beaune, 64 rue de Lorraine

Auteur(s) du dossier : Laurent Poupard

Copyright(s) : (c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



Vue d'ensemble de la cabine, depuis la porte côté cour.

IVR26_20222100047NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue d'ensemble de la cabine, depuis la porte côté jardin.

IVR26_20222100046NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projecteur côté cour et son redresseur.

IVR26_20222100048NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



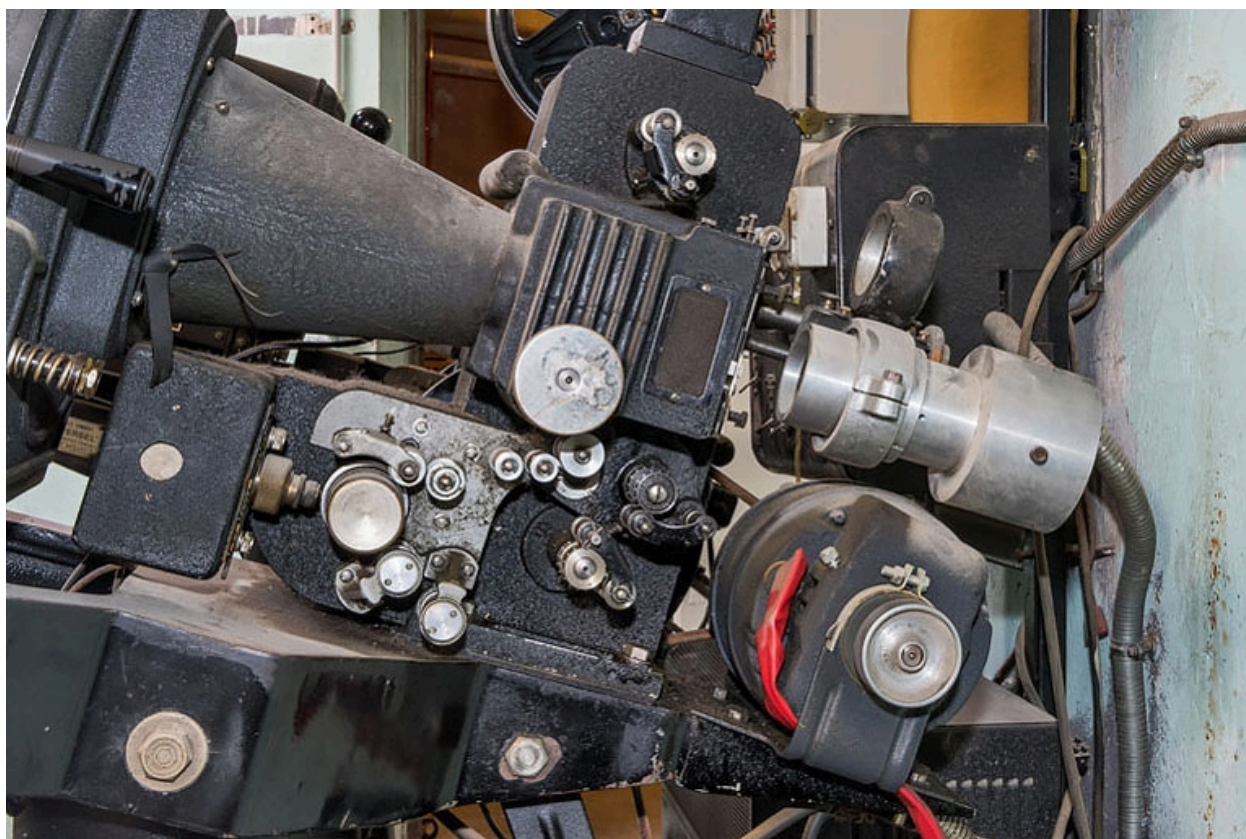
Projecteur côté cour : plaque de constructeur.

IVR26_20222100062NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



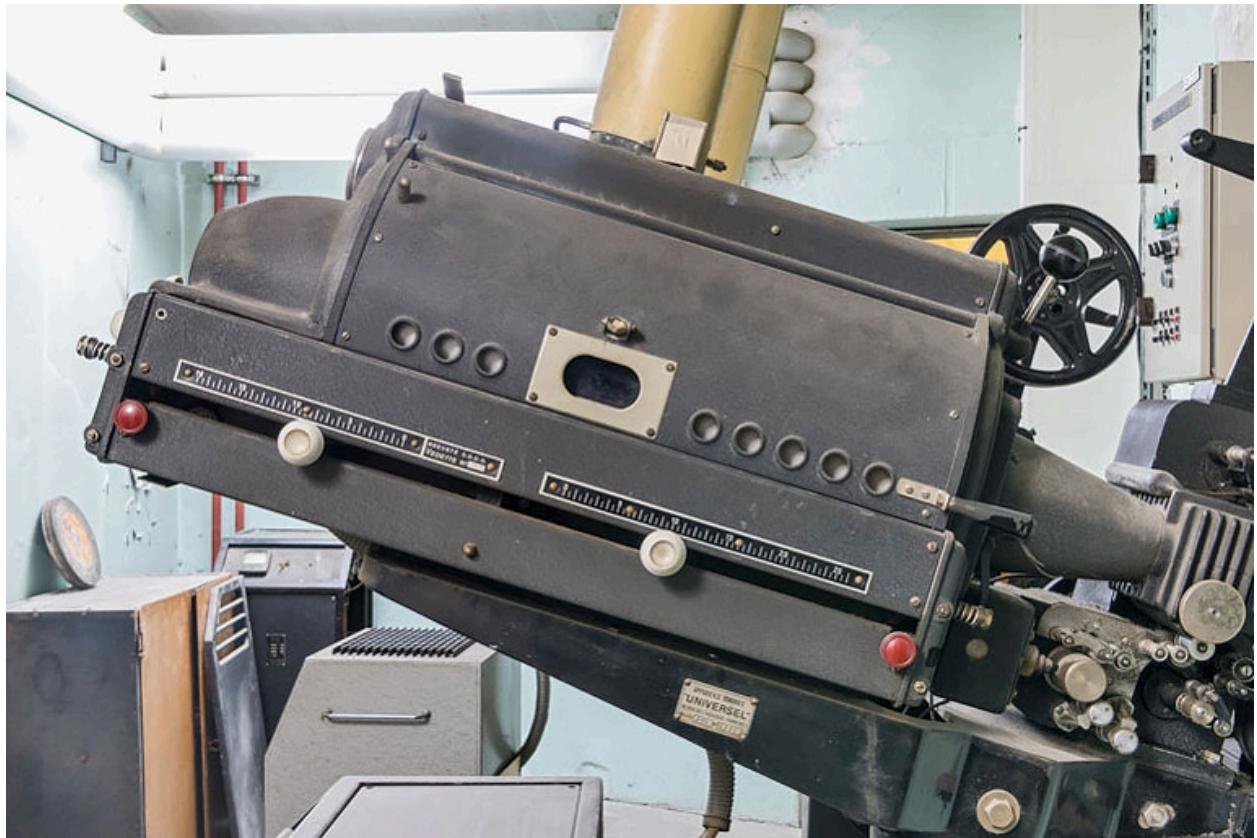
Projecteur côté cour : système d'entraînement du film et objectif.

IVR26_20222100050NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



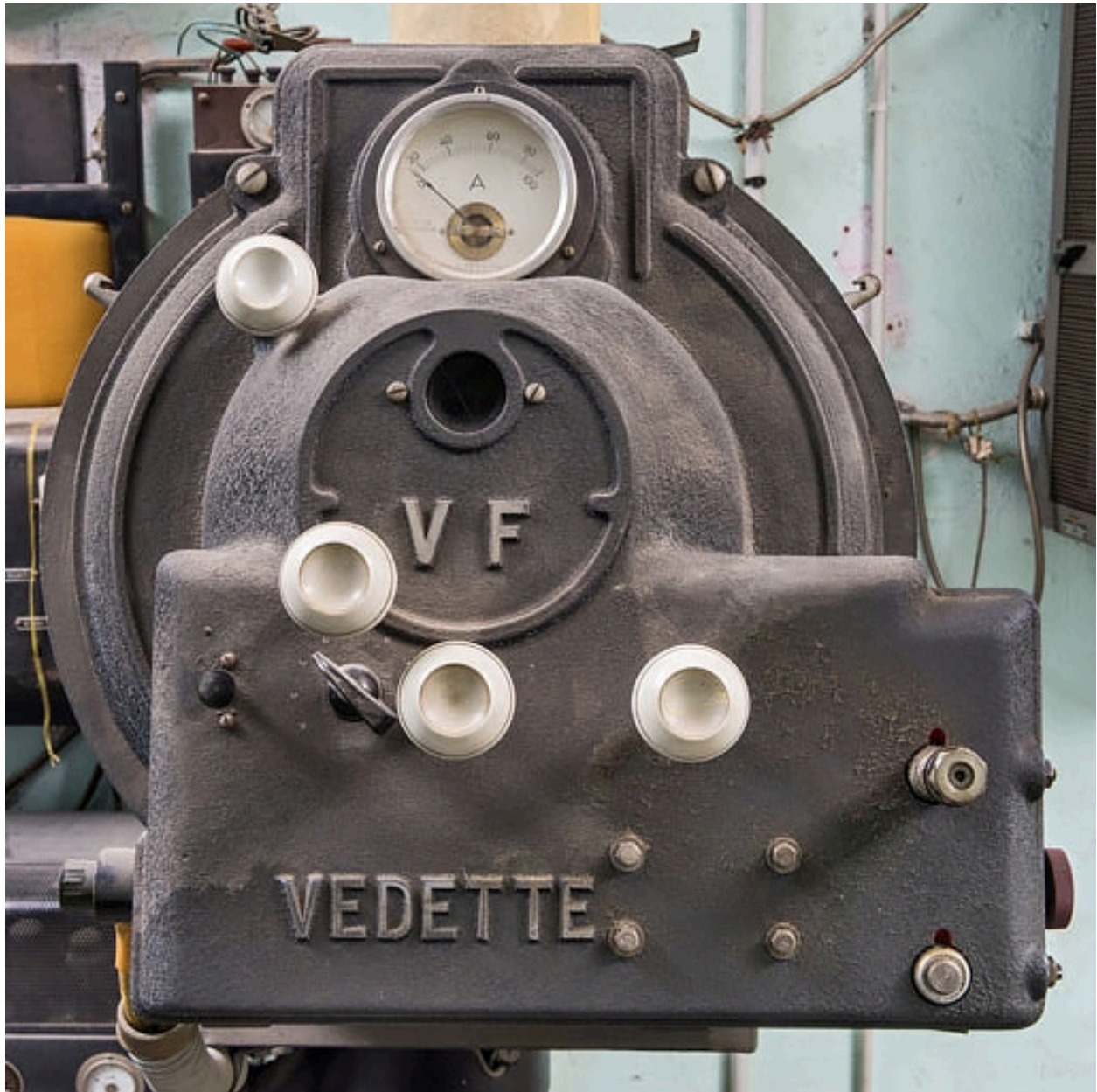
Projecteur côté cour : lanterne.

IVR26_20222100049NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projecteur côté cour : arrière de la lanterne.

IVR26_20222100051NUC2A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



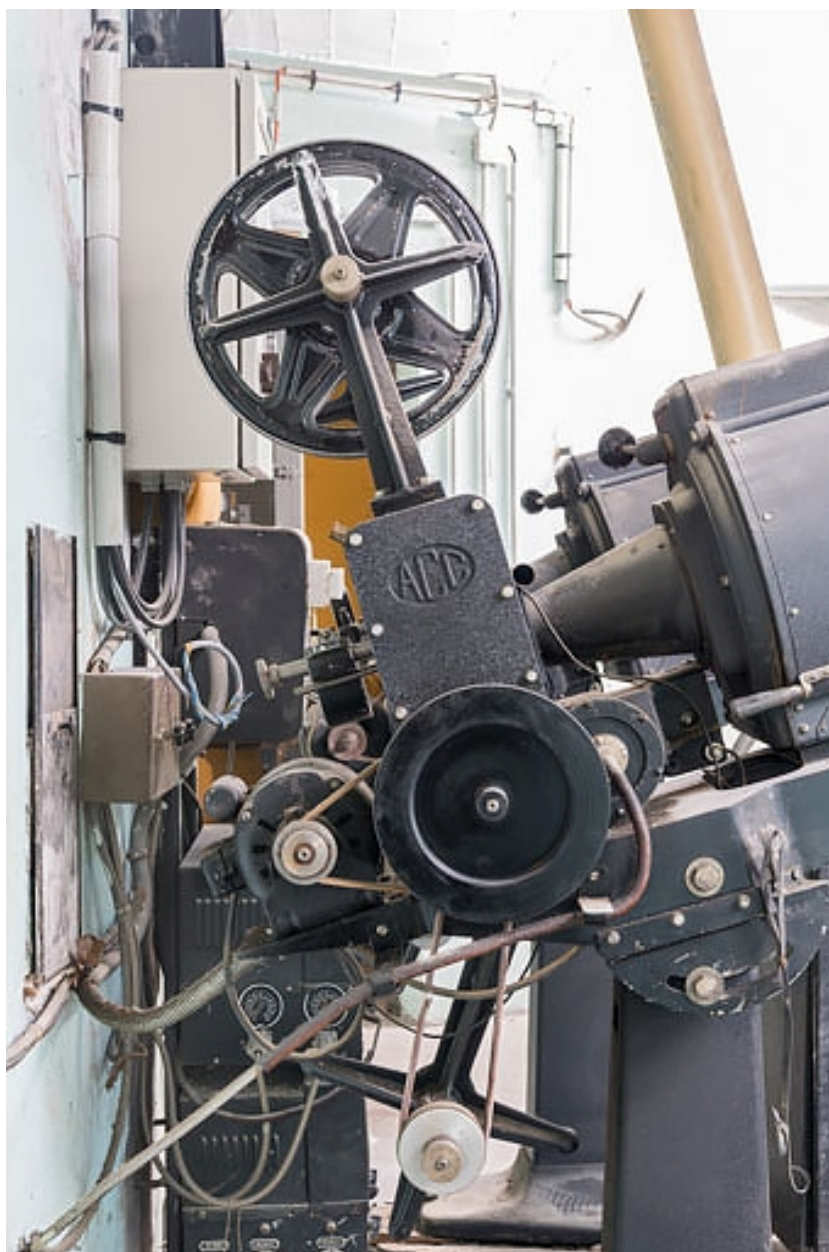
Projecteur côté jardin (volets de la lanterne ouverts).

IVR26_20222100045NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projecteur côté jardin : système d'entraînement du film et supports des bobines.

IVR26_20222100044NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projecteur côté jardin, lanterne : lampe à arc, en position d'arrêt.

IVR26_20222100052NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Projecteur côté jardin, lanterne : lampe à arc, en position de fonctionnement.

IVR26_20222100053NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Redresseur Sofalec (projecteur côté jardin).

IVR26_20222100054NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



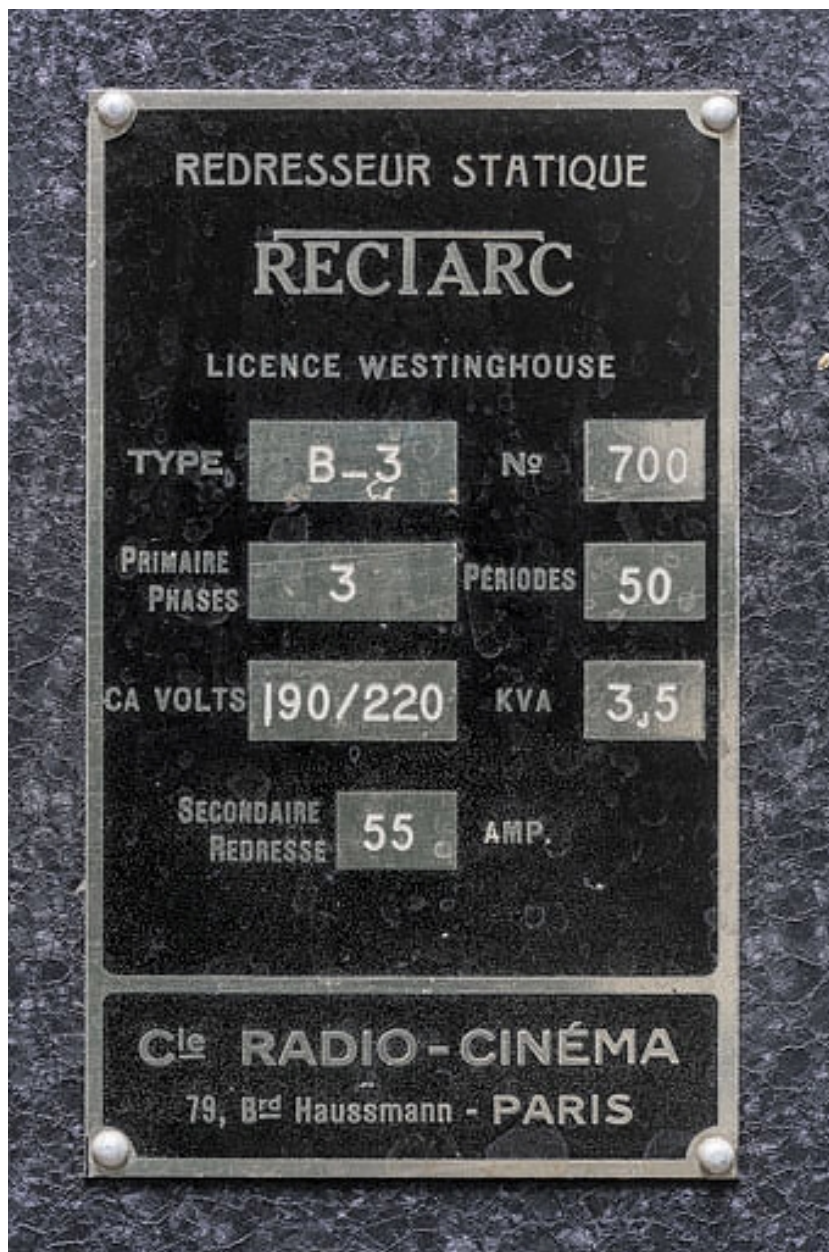
Redresseur Rectarc désaffecté.

IVR26_20222100055NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Redresseur Rectarc désaffecté : plaque de constructeur.

IVR26_20222100063NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Redresseur Rectarc désaffecté : vue de profil, tôle de protection enlevée.

IVR26_20222100056NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



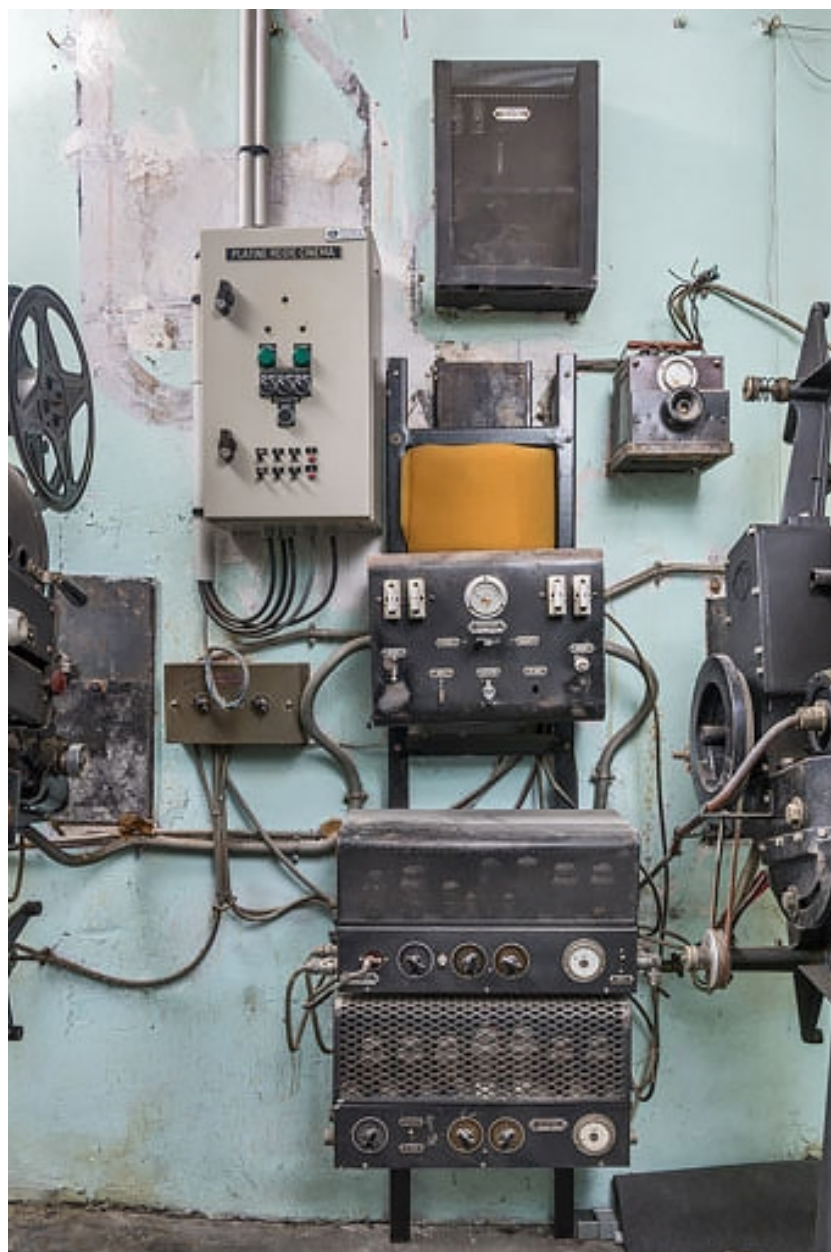
Redresseur Rectarc désaffecté : plaque de constructeur sur l'un des éléments.

IVR26_20222100064NUC2A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Installation de sonorisation.

IVR26_20222100057NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Installation de sonorisation : amplificateurs.

IVR26_20222100058NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



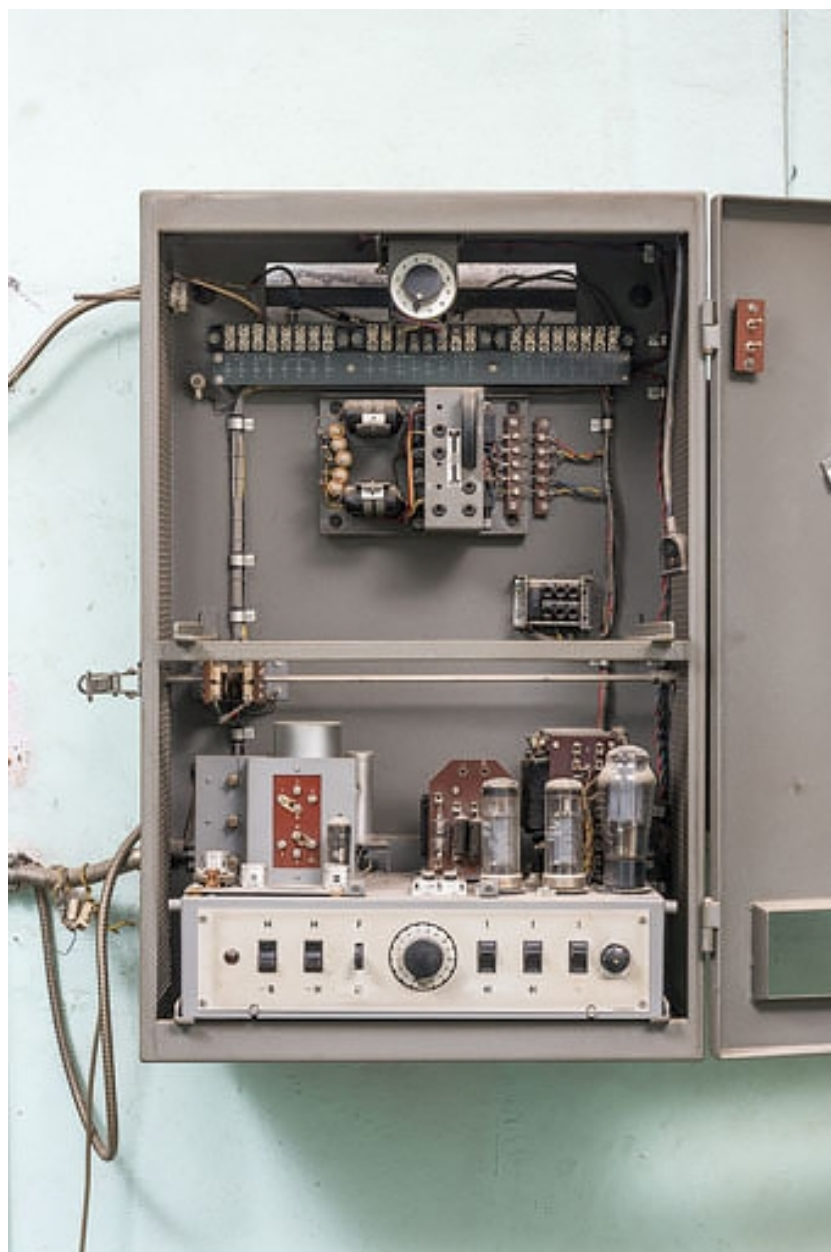
Armoire de commande Philips.

IVR26_20222100059NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Armoire de commande Philips, porte ouverte.

IVR26_20222100060NUC4A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Armoire de rangement des bobines de film.

IVR26_20222100065NUC2A

Auteur de l'illustration : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Date de prise de vue : 2022

(c) Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation